CHEMICAL TRANSFORMATION OF 3'-CHLORO-3'-DEOXYAMINOGLYCOSIDES INTO NEW CYCLIC PSEUDO-TRISACCHARIDES

Tsunehiko Asako*, Kouichi Yoshioka, Hiroshi Mabuchi, and Kentaro Hiraga

Central Research Division, Takeda Chemical Industries, Ltd., Juso-Honmachi, Yodogawa-ku, Osaka 532, Japan

Cyclic pseudo-trisaccharides (2a,b) and 3'-epi-aminoglycosides (4a,b) were obtained from 3'-chloro-3'-deoxyaminoglycosides (1a,b) by treatment with a base.

In a previous paper[1], we reported a novel and efficient method for the selective dehydroxylation of aminoglycoside antibiotics via 3'-chloro-3'-deoxyaminoglycosides.

We now wish to describe[2] the synthesis of new cyclic pseudo-trisaccharides by an intramolecular cyclization of aminoglycosides.

Treatment of 3'-chloro-3'-deoxyxylostasin[1] (1a) with 5% aqueous sodium hydroxide at room temperature for 24 hr afforded two new compounds in 80% and 9% yields, respectively. The elemental analysis coupled with the mass spectrum of the major product [mp 240-245°C, $[\alpha]_D$ +26.5° (c=0.9, H_2O), Anal. Calcd. for $C_{17}H_{32}N_4O_9 \cdot H_2O$: C, 44.92; H,

7.54; N, 12.32. Found: C, 45.14; H, 7.33; N, 12.02, the tetra-N-acetyl-tetra-O-trimethylsilyl derivative[3]: m/e 892 (M^+)] indicated that, on this reaction, HCl was eliminated from the starting compound. Considerable changes of the chemical shifts of each carbons in 2,6-diaminoglucose moiety and C-5" were observed by comparison of the ^{13}C-nmr spectrum of the product with that of xylostasin[4], while the chemical shifts of the other carbons were almost identical in both compounds**. O-Alkylation at C-5" was, in particular, suggested by 8.1 ppm downfield shift in the C-5" signal[5]. According to the above results, cyclic pseudo-trisaccharide structure was assigned to this product (2a).

In order to confirm the assignment, 2a was treated with 2N-HCl methanolic solution at 70°C to give a mixture of methyl α- and β-glycosides [mp 105-114°C, Anal. Calcd. for $C_{18}H_{36}N_4O_{10}\cdot 1.5H_2O$: C, 43.62; H, 7.93; N, 11.30. Found: C, 43.69; H, 7.83; N, 11.08, the tetra-N-acetyl-penta-O-trimethylsilyl derivative: m/e 981 (M^+-15)]. The mass

---

** ^{13}C-Chemical shifts of C-1' to C-6' and C-5" of xylostasin, cyclic pseudo-trisaccharide (2a), neamine and 3'-epi-neamine (6)[6].

	C-1'	C-2'	C-3'	C-4'	C-5'	C-6'	C-5"
xylostasin	99.8	56.4	74.0‡	72.3	74.1‡	42.6(t)†	61.3(t)
2a	93.9	49.4	82.1‡	81.4‡	68.4	40.3(t)	69.4(t)
neamine	101.5	56.2	74.4	72.4	73.4	42.6(t)	-
6	102.4	47.7	71.3	70.1	67.8	42.1(t)	-

† (t) designates triplet in off resonance proton decoupling and the others are doublet.

‡ Assignments may be reversed.

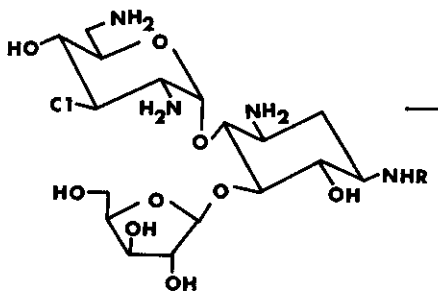
spectrum and the elemental analysis were consistent with those of the expected linear pseudo-trisaccharide (3).

The minor product was assumed to be 3'-epi-xylostasin (4a) on the basis of the mass spectrum and from the fact that, on methanolysis, it gave 3'-epi-neamine (6) mentioned below.

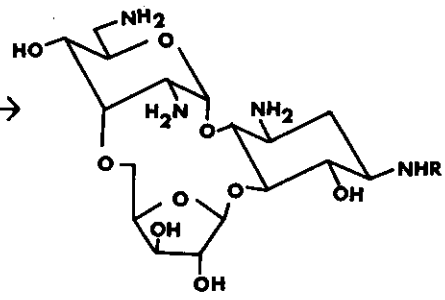
Isolation of 2a and 4a, both having the 3'-axial oxygen atom, suggested that this reaction proceeded by intra- or intermolecular substitution reaction of the chlorine atom at C-3' with C-5"-hydroxyl group of 1 or hydroxyl anion in the medium. Furthermore, the participation of the C-2'-amino group was ruled out in this reaction because 2',3'-epimino-2'-deamino-3'-deoxyxylostasin[1] was recovered unchanged under the present reaction conditions.

Similarly, cyclic pseudo-trisaccharide (2b) [mp 185-193°C, $[\alpha]_D$ +20° (c=0.6, H_2O), the tetra-N-acetyl-penta-O-trimethylsilyl derivative: (m/e) 1050 (M^+)] and 3'-epi-butirosin A (4b) were obtained from 3'-chloro-3'-deoxybutirosin A (1b) in 35% and 11% yields, respectively. However, 3'-chloro-3'-deoxyneamine (5)[1] and 3'-chloro-3'-deoxykanamycin B[1] were both recovered unchanged under the present reaction conditions.

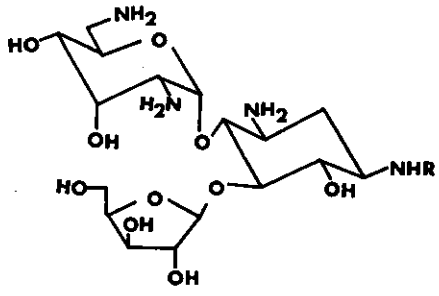
Although 5 was recovered at room temperature, treatment of 5 with 5% aqueous sodium hydroxide at 100°C gave two new products in addition to neamine. The elemental analyses and the mass spectra of these new products were quite similar to those of neamine. The major product [mp 205-210°C, $[\alpha]_D$ +62° (c=0.46, H_2O)] was determined to be 3'-epi-neamine (6) on the basis of its ^{13}C-nmr spectrum**. The introduction of axial hydroxyl group at C-3' was accounted for by the fact that the chemical shifts of C-2', 3', 4', and 5' were observed at higher field than those of neamine by 2.3 - 8.5 ppm[7]. The minor



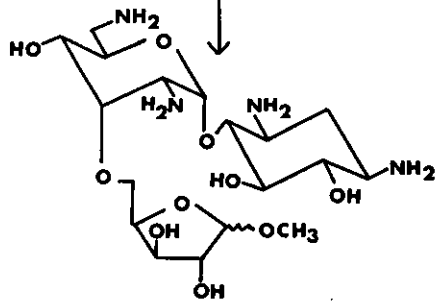
(1)



(2)



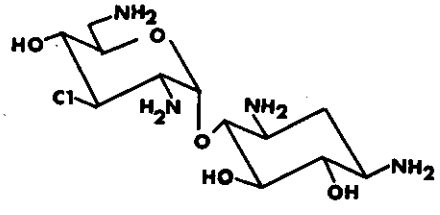
(4)



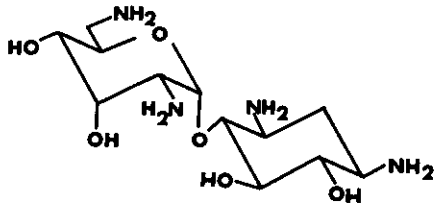
(3)

a ; R = H

b ; R = $COCHCH_2CH_2NH_2$ (OH)



(5)



(6)

product, which was fairly unstable, was tentatively assigned the 3'-epi-4'-epi-neamine with the 3',4'-diaxial orientation[8].

The facile chemical transformation of 1a, b into the cyclic pseudotrisaccharides (2a, b) shows that the C-5" hydroxyl group of xylose moiety are located very close to the C-3' position of the 2,6-diaminoglucose moiety, as Umezawa et al. proposed in enzymatic phosphorylation of aminoglycosides from the consideration of the molecular model[9].

All of the compounds obtained herein failed to show the antimicrobial activity.

ACKNOWLEDGEMENT We wish to thank Drs. E. Ohmura, H. Morimoto, T. Miki and M. Yoneda of this division for their kind discussion and encouragement.

REFERENCES AND FOOTNOTES

1 T. Okutani, T. Asako, K. Yoshioka, K. Hiraga and M. Kida, J. Amer. Chem. Soc., 1977, 99, 1278.

2 All compounds described herein were separated by column chromatography on ion exchange resin Amberlite CG-50 (NH_4 form) and crystallized.

3 The samples for the mass spectra were prepared by acetylation of the aminoglycosides with acetic anhydride in methanol followed by silylation with bis-trimethylsilylacetamide in pyridine.

4 S. Horii, I. Nogami, N. Mizogami, Y. Arai and M. Yoneda, Antimicrob. Agents Chemother., 1973, 5, 579.

5 W. Voelter, E. Breitmeier, E. B. Rathbone and A. M. Stephen, Tetrahedron, 1973, 29, 3845.

6 The spectra were recorded for D_2O solution with an internal dioxane reference and the expression δ_C (TMS) = δ_C (dioxane) + 67.4 ppm was employed to express the chemical shifts downfield from TMS.

7 H. Matsushima, K. Kitaura and Y. Mori, Bull. Chem. Soc. Jpn., 1977, 50, 3039.

8 It can be presumed that 3',4'-epoxy-3',4'-dideoxyneamine is the intermediate in the formation of neamine. Hydrolysis of the epoxide at C-4' should afford 3'-epi-4'-epi-neamine.

9 H. Umezawa, H. Yamamoto, M. Yagisawa, S. Kondo and T. Takeuchi, J. Antibiotics (Tokyo), 1973, 26, 407.

Received, 28th August, 1978